

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
22.02.2024Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Gemeindereferentin	KRÖSS Roswitha	Assessore		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

RUNER Margareth

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
Signore

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Genehmigung der Reduzierung des
Grenzabstandes zur Gemeindestraße in
Platzers auf der Gp.2557/1 K.G. Tisens**

**Autorizzazione alla riduzione della distanza
minima dai confini alla strada comunale a
Plazzoles sulla p.f. 2557/1 C.C. Tesimo**

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 23 vom 26.04.2023 wurde beschlossen, dass für die Konzession von Abstandreduzierungen zum öffentlichen Gut oder zum Vermögensgut der Gemeinde die Konzessionsgebühr geschuldet ist, welche sich nach dem Ausmaß des reduzierten Grenzabstandes zum öffentlichen Grund und Vermögensgut der Gemeinde richtet.

Die Konzession für die Reduzierung des Grenzabstandes zum Zwecke der Errichtung eines Bauwerks kann auf nicht mehr als 29 Jahren erfolgen (Art. 8 Absatz 2 der Verordnung über die Regelung des Grenzabstandes zum öffentlichen Gut und Vermögensgut der Gemeinde).

Mit Antrag vom 29.08.2023, hat Herr Lochmann Helmut Josef, Frau Hillebrand Edith und Lochmann Miriam um Erteilung der Einwilligung zur Unterschreitung des Grenzabstandes zur Gemeindestraße, G.p. 2557/1 K.G. Tisens zwecks Bau einer Garage, angesucht:

- Reduzierung auf 65 cm, teilweise auf 75 cm zur Straßenkante, Gp. 2557/1 K.G. Tisens laut Planunterlagen.

Gemäß Art. 10 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan beträgt der Mindestabstand von der Straße ober- als auch unterirdisch, 5 m.

Von diesem Abstand kann im Sinne des Art. 6 der Verordnung über die Regelung des Grenzabstandes zum öffentlichen Gut und Vermögensgut der Gemeinde mit begründeter Maßnahme des Gemeindeausschusses abgewichen werden.

Aus den Planunterlagen vom 09.08.2023 ist das Grundstück ersichtlich, für welches die Konzession für die Duldung der Errichtung eines Bauwerks auf einem geringeren Grenzabstand als dem vorgeschriebenen beantragt worden ist.

Im Gemeindebauleitplan ist die von der Abstandreduzierung und Bau betroffenen Fläche als Landwirtschaftsgebiet eingetragen.

Im Bezug auf die derzeitige oder zukünftige Beeinträchtigung für die öffentliche Fläche ist man der Erachtung für die Reduzierung der Abstände eine Ersatzschädigung von 1.825,69 Euro, gemäß den Kriterien, wie von der Verordnung über die Regelung der Reduzierung des Grenzabstandes zum öffentlichen Gut und Vermögensgut der Gemeinde, festzulegen.

Nach Einsichtnahme in:

- Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde Tisens;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG Nr. 2 vom 03.05.2018;
- Die Gemeindebauordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 34 vom 15.07.2021;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187

Con delibera del Consiglio Comunale n. 23 del 26/04/2023 è stato deliberato, che per la concessione di deroghe alle distanze di confine verso il bene pubblico ed il bene patrimoniale del comune è dovuto un canone in realtà alla riduzione della distanza dal confine.

La concessione per la riduzione della distanza dal confine rilasciata ai fini della realizzazione di una costruzione può essere rilasciata a un periodo di non superiore a 29 anni (art. 8 comma 2 del regolamento comunale sulla disciplina per la riduzione delle distanze di confine verso il bene pubblico ed il bene patrimoniale).

Con domanda d.d. 29/08/2023, il sig. Lochmann Helmut Josef, sig.ra Hillebrand Edith e Lochmann Miriam ha chiesto la deroga dalle distanze della strada comunale, p.f. 2557/1 C.C. Tesimo, per la costruzione di un garage:

- riduzione a 65 cm, parzialmente a 75 cm dal bordo della strada, p.f. 2557/1 C.C. Tesimo ai sensi della planimetrie depositate.

Ai sensi dell'art. 10 delle norme di attuazione al piano urbanistico comunale, la distanza minima dalla strada, sia in superficie che in profondità, è di 5 metri.

Tale distanza è derogabile ai sensi dell'art. 6 del regolamento comunale sulla disciplina per la riduzione delle distanze di confine verso il bene pubblico ed il bene patrimoniale del comune con atto motivato della Giunta comunale.

Dalla planimetria del 09/08/2023 risulta il terreno su cui è stata richiesta la concessione di tollerare la costruzione a distanza dal confine inferiore a quella prescritta.

Dal piano urbanistico comunale risulta che l'area interessata dalla riduzione delle distanze e dalla costruzione è inserita in zona di verde agricolo.

In relazione al pregiudizio attuale o futuro derivante per l'area pubblico si ritiene di determinare per la riduzione della distanze un'indennità sostitutiva di Euro 1.825,69. Tale importo è calcolato ai sensi dei criteri disciplinati dal regolamento comunale per la riduzione delle distanze di confine verso il bene pubblico ed il bene patrimoniale del comune.

Visti:

- Le norme di attuazione del piano urbanistico del Comune di Tesimo;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- Il regolamento edilizio comunale, approvato con delibera di consiglio comunale n. 34 del 15/07/2021;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti

des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (ii6WsoCEygNr6f-Hh1+4NhPyGdszpxZVhlcKITmTUj58=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (CLiCKYO7sRzhcrsHUKw2KLK+HBft748ElXa-XeoapMIE=);

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) Zugunsten Herrn Lochmann Helmut Josef, Eigentümer der G.p. 1479/1, Frau Hillebrand Edith, Eigentümerin der Bp. 517 B.E. 4 und 5, Frau Lochmann Miriam, Eigentümerin der Bp. 517 B.E. 3 in K.G. Tisens, wird die Konzession auf 29 Jahren für folgende Abstandsreduzierung von der mit der G.p. 2557/1 K.G. Tisens gekennzeichneten Gemeindestraße gewährt.

Gegenstand der Bautätigkeit: Energetische Sanierung, Instandhaltung und Erweiterung des bestehenden Gebäudes, Bau einer Garage als Zubehör zur Wohneinheit.

- 2) Abstandsreduzierung: von der Gp. 2557/1, im Eigentum der Gemeinde, auf 65 cm, teilweise auf 75 cm für die Realisierung einer Garage für 5,35 lm, laut hinterlegten Planunterlagen.
- 3) Die Konzession der Abweichung wird mit folgenden Bedingungen und Anweisungen erteilt:
 - Die Aushubarbeiten müssen in der Weise ausgeführt werden, dass der Verkehr, sowenig als möglich, beeinträchtigt wird.
 - Bei auch nur vorübergehender Besetzung öffentlichen Grundes für die Baustelle oder für andere Zwecke, muss bei der Gemeinde stets eine eigene Bewilligung eingeholt werden.
 - Der ursprüngliche Zustand der Gemeindestraße muss wieder hergestellt werden. Sollten während der Arbeiten Bodensenkungen oder anderweitige Unebenheiten auftreten, muss der Antragsteller für die Beseitigung derselben sorgen. Falls nach Fertigstellung des endgültigen Straßenbelages dieser Beschädigungen aufweisen sollte, wie etwa Senkungen, Unebenheiten, Sprünge usw., muss für die unverzügliche Behebung der Schäden Sorge getragen werden.
 - Werden durch die Arbeiten Randsteine von Gehsteigen oder Randsteine im allgemeinen betroffen, müssen diese entfernt und auf Betonbett wieder eingesetzt werden, wobei die Fugen mit Zementmörtel zu verdichten sind. Sollten die Randsteine beschädigt oder nicht mehr verwendbar sein, müssen sie ausgetauscht werden.

locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (ii6WsoCEygNr6fHh1+4NhPyGdszpxZVhlc-KITmTUj58=)
- alla regolarità contabile (CLiCKYO7sRzhcrsHUKw2KLK+HBft748ElXaXeoapMIE=);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) È concessa a 29 anni a favore del sig. Lochmann Helmut Josef, proprietario della p.f. 1479/1, della sig.ra Hillebrand Edith, proprietaria della p.ed. 517 Sub. 4 e 5 e sig.ra Lochmann Miriam, proprietaria della p.ed. 517 Sub. 3 in C.C. Tesimo la seguente deroga delle distanze alla strada comunale contraddistinti dalla p.f. 2557/1 C.C. Tesimo.

Oggetto dell'edificazione: Risanamento energetico, manutenzione ed ampliamento dell'edificio esistente, costruzione di un garage come accessorio all'unità residenziale

- 2) Riduzione distanze: dalla p.f. 2557/1 di proprietà comunale, 65cm, parzialmente 75 cm, per la costruzione di un garage per 5,35 lm, ai sensi della planimetrie depositate.
- 3) La concessione della deroga viene concessa con le seguenti condizioni ed avvertenze:
 - Gli scavi devono essere eseguiti in maniera tale, da intralciare, il meno possibile il traffico.
 - Per l'occupazione, anche temporanea, di suolo pubblico ad uso di cantiere od altro, dovrà sempre essere richiesta la specifica autorizzazione da parte del Comune.
 - La strada comunale deve essere ripristinata nello stato originario. Nel caso in cui durante l'esecuzione dei lavori si verificassero degli abbassamenti del terreno, il richiedente dovrà provvedere all'eliminazione degli stessi. Se alla conclusione dei lavori il manto definitivo della strada ha delle parti rovinare, come dei abbassamenti, dislivelli, ect., i danni devono essere riparati al più presto.
 - Se durante lo svolgimento dei lavori, le cordone della strada o del marciapiede dovessero essere rimosse, questi dovranno essere riposti in opera su letto di conglomerato cementizio, chiudenti i giunti con malta fine e liquida. Nel caso in cui i cordoni venissero danneggiati o non siano più utilizzabili, dovranno essere so-

- Hinsichtlich der Durchführung der Arbeiten übernimmt die Gemeindeverwaltung keinerlei Haftung für Schäden an Personen oder Sachen, welche im Zuge der jeweiligen Arbeiten oder infolge derselben auftreten sollten.
- Der Bauherr und die Baufirma sind für jede Nichteinhaltung der Gesetzesbestimmungen, der Gemeindeverordnungen sowie der in der vorliegenden Beschluss festgelegten Vorschriften verantwortlich.
- Für die ausreichende Beschilderung gemäß Straßen-kodex ist zu sorgen. Es sind alle Vorichtsmaßnahmen zu ergreifen und alle Vorschriften bezüglich Kennzeichnung der Baustelle, mittels Anbringung von Tages- und Nachtwarnzeichen, zu beachten.

- 4) Es darf keine Verankerung in der bestehenden Straße eingebaut werden.
- 5) Die Einnahme von Euro 1.825,69 ist im Kapitel 30100.03.030100 des laufenden Haushaltsvoranschlags 2023 verbucht

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

stituiti.

- Per l'esecuzione dei lavori l'Amministrazione comunale non si assume alcune responsabilità per eventuali danneggiamenti contro persone o oggetti.
- Il proprietario e l'impresa edile sono responsabili di ogni eventuale inosservanza delle norme di legge e di regolamenti comunali nonché delle prescrizioni contenute nella presente delibera.
- Da provvedere alla sufficiente segnaletica ai sensi del codice della strada. Sono da prendere precauzioni e da osservare le norme in riguardo alla segnaletica della cantiere, sia di giorno che di notte.

- 4) Non deve essere installato alcun ancoraggio nella strada esistente.

- 5) La derivante entrata di Euro 1.825,69 è introitata al capitolo 30100.03.030100 del bilancio di previsione 2023;

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
RUNER Margareth

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale